私費外国人留学生用 For privately financed international students

2021年度(学部・大学院生) 入学料免除・徴収猶予申請(10月入学) 授業料免除(後期分)申請のしおり

Guidebook for Applying for Entrance Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption in the Second semester (Admission of October), 2021 academic year.

<u>申請書受付期限</u> 2021年10月1日(金)まで

The deadline for applications
October 1 (Fri), 2021

※ 申請のしおりを熟読の上、受付期限までに提出して下さい。

国内在住の学生はレターパックライトにて(追跡確認ができるため)郵送願います。

提出方法について、詳しくはしおりの4ページをご覧ください。

**Please read this guidebook carefully and submit the application documents by the deadline. (Students residing in Japan, please mail it in a "Letter Pack-light" (It need a mailing method that has a tracking function.)). For further details, please see page4 in this guidebook.



原則として、代理人による申請は受け付けません。 締切日を過ぎての申し出は受け付けません。

- Applicants must be submitted in person. (Application by proxy will not be accepted.)
- •Any claim after the deadline will not be accepted.

熊本大学 Kumamoto University

担当 Department in charge

〒860-8555

熊本市中央区黒髪2丁目40-1

熊本大学学生支援部学生生活課経済支援担当

Tel 096-342-2125

Economic Support Office, Student Life Division, Kumamoto University

inversity

2-40-1 Kurokami, Chuoku, Kumamoto City 860-8555

目 次

INDEX

1.	入学料免除・徴収猶予/授業料免除について	1
2.	入学料免除・徴収猶予/授業料免除申請の手続き	2
3.	提出書類	3
4.	提出方法	4
5.	提出期限及び提出先	4
6.	免除結果告知及び入学料・授業料の納入	5
7.	『入学料免除・徴収猶予申請書』記入上の注意【記入例】	6
8.	『授業料免除申請書』記入上の注意【記入例】	7
9.	『家庭調書』記入上の注意【記入例】	8

【提出する書類(様式)】

Application documents to be submitted. (forms).

- 入学料免除・徴収猶予申請書 Application Form for Entrance Fee Exemption/ Postponement.
- 授業料免除申請書 Application Form for Tuition Fee Exemption.
- 入学料免除・徴収猶予/授業料免除連絡票 Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption/Postponement
- ・ 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition Exemption for Privately Financed International Students
- 奨学金受給状況申告書 Statement about Granted Scholarship
- アルバイト収入状況申立書
 Declaration of Part-time Job Income

1. 入学料免除・徴収猶予、授業料免除について

Regarding Entrance Fee Exemption/ Postponement and Tuition fee Exemption.

 入学料/授業料免除について Entrance/Tuition fee Exemption.

次の条件のいずれかに該当する場合に、本人の申請に基づき選考の上、入学料の全額または半額が免除される制度です。

Among the Applicants for Entrance / Tuition fee exemption, those who meet one of the following conditions may receive exemption from total or half of the Entrance / Tuition fee after passing the screening process.

- 1) 経済的理由により入学料及び授業料の納入が困難であり、かつ学業成績が優秀と認められる者 Those students who are recognized to have a financial difficulty in making the Entrance or Tuition fee payment and to have excellent academic records.
- 2) 2020年10月1日以降に学資を主として負担している者が死亡し、入学料および授業料の納入が著しく困難であると認められる者

Those students who are recognized to have an extreme financial difficulty in making the Entrance / Tuition fee payment due to the death of the person who is primarily responsible for paying school expenses from October 1st, 2020 to September 31st, 2021.

3) 2020年10月1日以降に本人又は学資を主として負担している者が日本国内での風水害等の 災害を受け入学料および授業料の納入が著しく困難であると認められる者

Those students who are recognized to have an extreme financial difficulty in making the Entrance / Tuition fee payment due to the suffering from storm, flood damage or other natural disasters in Japan from October 1st, 2020 to September 31st, 2021 of oneself or of the person who is primarily responsible for paying school expenses.

(2) 入学料徴収猶予について

Entrance fee postponement

経済的理由によって入学料の納入が困難であり、かつ、学業成績が優秀と認められる場合に、本人の申請に基づき選考の上、入学料の納入が猶予される制度(※)です。

Under this system, applicants who are recognized to have difficulty in making the entrance fee payment due to economic reasons and to have excellent academic records are allowed to defer payment of the entrance fee after passing the screening process. (※)

※ この制度は、入学料の納入を猶予するものであり、免除ではありません。なお、入学料徴収猶予が 許可された場合は2022年1月31日(月)まで入学料の納入が猶予されます。

<u>**This system is to allow postponement of payment of the entrance fee, not exemption.</u>

Payments of the Entrance fee for applicants who are allowed postponement of entrance fee are deferred until January 31 (Mon), 2022.

2. 入学料免除・徴収猶予、授業料免除申請の手続き

Procedure to apply for an Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition Fee Exemption.

入学料免除・徴収猶予、授業料免除を申請する者は申請に必要な書類を提出して下さい。入学料免除・徴収 猶予/授業料免除申請者は、免除の許可又は不許可の発表があるまでは入学料および授業料の納入が猶予され ますので、その間は入学料および授業料を納入しないでください。納入後の返還はしません。 The applicants for Entrance fee Exemption/postponement and Tuition fee Exemption must submit the application documents to be submitted. As applicants for Entrance fee Exemption/Postponement and Tuition fee Exemption will be allowed to postpone payment of the Entrance fee and Tuition fee Exemption until the announcement of the screening results is made, <u>please do NOT make an Entrance fee and Tuition fee payment during this period</u>. If you have paid the Tuition fee during the period, we don't repay it.

なお、免除申請にかかる選考結果の発表後、"不許可となった者"および"半額免除となり半額を納入する必要がある者"については、2週間以内に入学料を納入していただくことになっております。納入期間が短いので、入学料免除を申請する者は、**徴収猶予を併願されることをお勧めします。**

In case the Applicant is not granted an Exemption nor a half exemption from the Entrance fee as a result, s/he will have to pay the designated amount of the Entrance fee within two weeks from the day of notice. Due to the short duration of the payment period, it is recommended to apply for both the Entrance fee Exemption and Postponement.

【注意点】

- ・入学料免除・徴収猶予および授業料免除申請に関して、記載すべきことが記入されていないもの、判読困 難なものなど願書に不備がある場合又は必要な証明書が提出されていない場合は、選考から除外されます。
- ・記載内容及び提出書類に虚偽の事実が判明した場合は、免除(徴収猶予)決定後でもその許可を取消すことがあります。

[Notes]

- If there are any flaws in the Application documents to apply for the Entrance fee Exemption/Postponement, and Tuition fee Exemption such as incomplete applications, lack of required evidence or illegible applications, such applications will be excluded from screening.
- In cases the contents of the application or the submitted documents have been proven to be false, exemption(Postponement) may be invalidated, even after it has been granted.

3. 提出書類

Application documents to be submitted

(1) 入学料免除・徴収猶予申請書 (A4版3枚) Application Form for Entrance Fee Exemption/Postponement (A4 size set of 3.)

(2) 授業料免除申請書(A4版3枚)

Application Form for Tuition Fee Exemption (A4 size set of 3.)

証明書の発行を申請する際に、

この「___」を市役所職員の方へお見せください。

Please show it to the City worker, when you request to issue an income certificate.

(3) 令和3年度(令和2年分)市県民税(所得・課税)証明書(原本)

Income Certificates issued by the city hall (Copies are not permissible.)

令和3年度(令和2年分)市県民税(所得・課税)証明書の原本を提出してください。 令和3年1月1日に在住していた市区町村の役所で発行されます。日本在住の家族全員の証明書(1人1枚)の提出が必要です。ただし、令和3年1月1日以降に来日した者の分は必要ありません。

Please submit Income Certificate (Income of FY 2020). It is issued by the city hall where the applicant resided as of Jan 1, 2021. Please submit a personal income certificate for each of your family members in Japan except those who resided Japan after Jan 1, 2021.

(4) 入学料免除・徴収猶予、授業料免除連絡票

Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition fee

(5) 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書

Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption /Postponement and Tuition Exemption of Privately Financed International Students

※記入後の家庭調書を必ず指導教員又は学生委員等に確認してもらい、「指導教員又は学生委員等の所見」を記入してもらって提出してください。

*Please ask to check the completed "Statement about Family regarding Application for Entrance fee Exemption/ postponement and Tuition fee Exemption for Privately International Student." with your academic supervisor or student commission members, and ask to fill in the "The Statement of the academic supervisor or student commission members." by them before submitting it.

(6) 奨学金受給状況申告書(▼所定様式)

Statement about Granted Scholarship. [▼designated form]

受給していない場合も「無」として提出すること

Even though you are not granted any scholarship, you should also submit this with circling "No".

(7) アルバイト収入状況申立書(▼所定様式)

Declaration of Part-Time Job Income [▼designated form]

該当がない場合も「していない」として提出すること。

Even though you do/did/will not have any part-time job, you should also submit this with circling "did not have/do not have/will not have".

(8) その他必要書類等

Other documents.

4. 提出方法

How to submit your application documents.

- (1) 「申請のしおり」をよく読んで、申請書類を全て申請者の自筆で記入して下さい。 Please read the guidebook carefully, and fill in all the application documents by hand.
- (2) 国内在住の学生は、「レターパックライト」を購入し、記入後の申請書類、証明書の原本等を全て入れて郵送して下さい。

Please purchase "Letter Pack Light" and mail it with all the completed application documents and the original certificates. (students residing in Japan, only.)

購入、郵送の方法は下記のホームページを参照して下さい。

https://www.post.japanpost.jp/service/letterpack/flow.html#main (日本郵便ホームページ)

Please check the website under the bellow. (Advantages of Letter Pack & Flow of usage.)

https://www.post.japanpost.jp/service/letterpack/index en.html (English ver.)

(3) 国外在住の学生は、進学先の学部・教育部教務の国際担当を通じて提出、または経済支援担当までご相談下さい。

Students living abroad, please submit it through the International Affairs Section of the Faculty / Graduate of Student Affairs Department of your admission, or Please contact to Economic Support Office.

5. 提出期限及び提出先

Deadline and destination for submission of application documents.

(1) <u>提出期限:2021年10月1日(金)</u> The deadline for application.: October 1 (Fri) 2021.

(2021年10月1日(金)を過ぎたものは受付できません。)

Any applications will NOT be accepted after October 1(Fri),2021.

(2) 提出先

T860-8555

熊本市中央区黒髪 2 丁目 4 0 — 1 熊本大学 学生生活課経済支援担当 Economic Support Office, Student Life Division, Kumamoto University 2-40-1 Kurokami, Chuoku, Kumamoto City 860-8555 JAPAN

※国内の学生は郵送のみ。メール送信による提出は認められません。 ※Students residing in Japan, only by mail, so, submissions by email will not be accepted.

【注意】

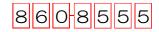
品名欄には、必ず受験番号・学部、教育部名、 「書類(免除・徴収猶予申請書類)」と記入して下さい。

Please be sure to fill your Examinee's number,

Faculty or Graduate School, and "Documents

(Exemption and Postponement) "in the Contents Description column.

【記入例】 Example





個人情報の取扱い

Personal information handling policy.

入学料免除・徴収猶予申請書および授業料免除申請書にご記入いただいた情報と提出していただいた情報は、 入学料免除・徴収猶予業務のために利用され、その他の目的には利用されません。

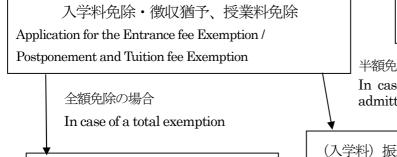
All information in the application documents are used only for the purpose of screening procedure of Entrance fee Exemption/postponement and Tuition fee Exemption.

6. 免除結果告知および入学料・授業料の納入

Time of notice of the results and payment of Entrance fee and Tuition fee.

入学料免除・徴収猶予、授業料免除申請の結果については、10月下旬頃に熊本大学学務情報システム SOSEKI (http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/) の「学費収納状況」の欄で発表しますので各自確認してください。なお、発表後に入学料の納入が必要な者については振込依頼書を送付します。授業料は、12月13日(月)に「授業料の銀行預金口座自動引き落とし」により納入することになります。結果発表から引き落としまでの期間が短くなっていますので、注意して下さい。

Screening results for the Entrance fee Exemption/ Postponement and Tuition fee Exemption application will be announce around end of June in the Situation of Tuition Fees Received Page on the Kumamoto University Student Affairs Information System (SOSEKI). Please confirm the results on the web-site (http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/) by yourself. After the announcement of the results, applicants who need to pay the Entrance fee will receive a payment slip for it. Tuition fee will be charged direct debit on December 13,2021 (Mon.) Please note that the period from the announcement of the results to payment of the tuition fee by charged direct debit is short.



全額免除になった場合は何も手続きはありません。

Procedure completed.

No other procedure is required.

入学料徴収猶予申請のみ Application for Postponement only

半額免除または免除不許可の場合 In case of a half exemption or not admitted,

(入学料) 振込依頼書に記載してある期日までに納入 してください。

Please pay the designated amount of the Entrance fee by the deadline described on the payment slip.

(授業料) 12月13日(月)に「授業料の銀行預金口座自動引き落とし」により納入することになります。 Tuition fee will be charged direct debit on December 13, 2021 (Mon.)

* 期日までに入学料および授業料の納入がない場合は、除籍となります。

<u>Please note if the applicant defaults to pay the Entrance / Tuition fee by the deadline, s/he will be removed from the school register.</u>

* 申請結果の発表時期に変更がある場合は各学部・研究科(教育部)の掲示板にて掲示します。

Any changes in the schedule of announcement of application results will be posted on the bulletin boards of each faculty/graduate school.

問い合わせ先

For inquiry, please contact:

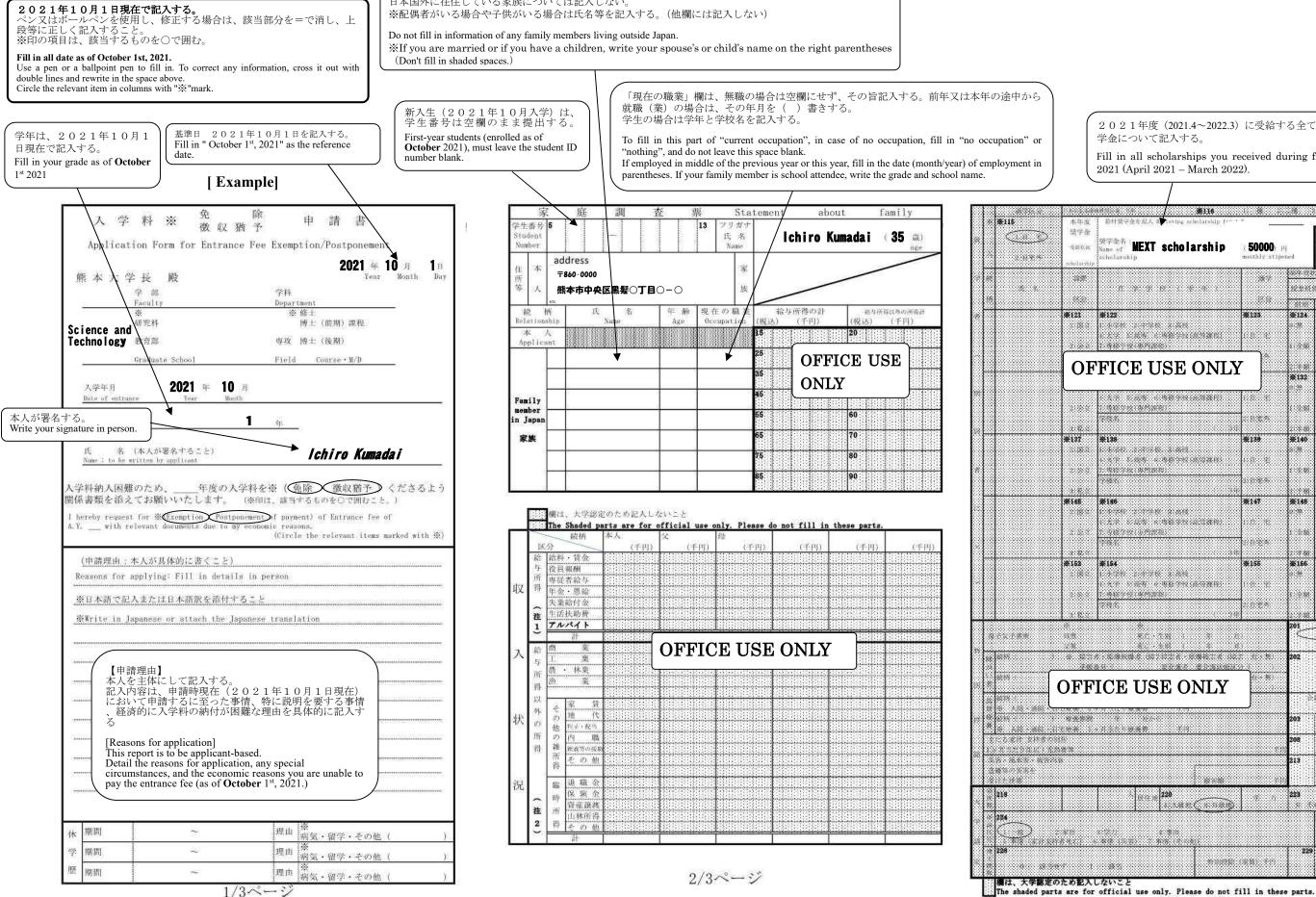
熊本大学 学生支援部学生生活課 経済支援担当

Economic Support Office, Student Life Division, Student Affairs Department, Kumamoto University. $(\textit{y-nr} \texttt{Fuz}) \;\; \text{Email to: } \; \textit{gag-jumen@jimu.kumamoto-u.ac.jp}$

『入学料免除・徴収猶予申請書』記入上の注意【記入例】私費外国人留学生用

Notes for filling in the Application Form for Entrance Fee Exemption/Postponement, with example for Privately Financed International Students

日本国外に在住している家族については記入しない。



2021年度(2021.4~2022.3)に受給する全ての奨

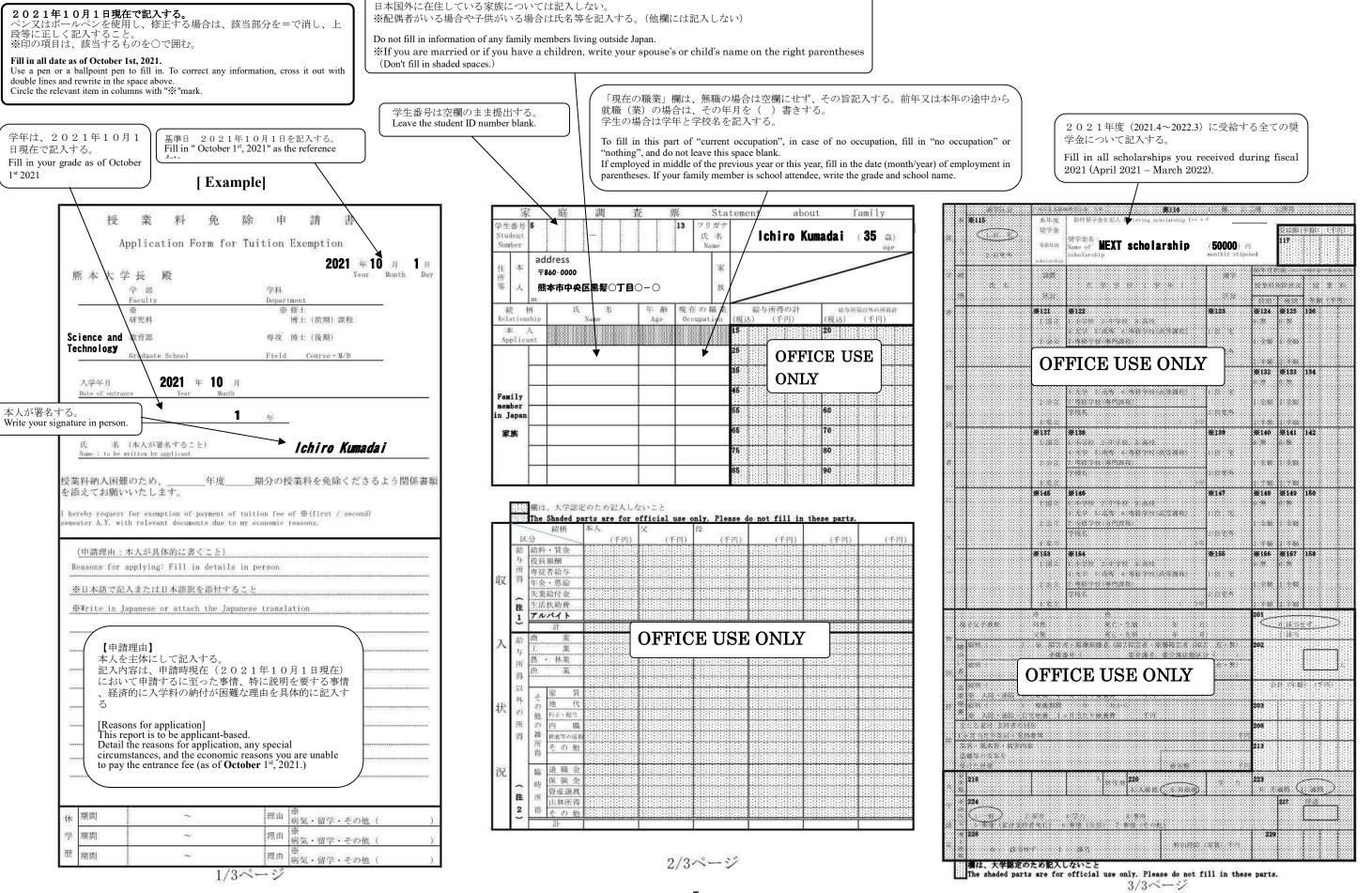
Fill in all scholarships you received during fiscal 2021 (April 2021 – March 2022).

		36 T 16 T 1	0.8923.66	##### 59 #116	12. 66	泛維	2.00:10	
	*	*115	本年度	給付奨学金を記人 W leving scholarship fe…				
Æ.			. 奨学金	奨学金名: 11272			交換機 117	年難): (子用)::
		2.41年年	受給认此	聚学金名 MEXT scholarship scholarship	(50000) monthly stip			
			scholurskip				BSNI SNEED	#920000***360000000
学	總	5 6	線網	在後後後後以後4年	369			10 15 31
	in.		830		. Ka	dit an		desgricering
*			谢121	承122	%123 .		₩125	
			北国北	1.000 1.000 8.000		IV.M	0.88	
			2.4.1	1. 友宗、非國專、引導發学報(董清潔部) 7. 壞務學校(事時課報)	0.00.00	1.00	1.480	
					7			
			OF	FICE USE ONLY	Y ******		₩133	134
Marie Marie				1		0.86	G. 88	
			2.82	在大學。如此等。在學樣學校(新雄羅門) 2. 境緣學校(專門課程)	1.81.0%	11:0-80	1:230	
				学技術	2.8329			
R			2 € 2 ₩137	₩138	∰13 9		2: 中部 祭141	142
			1. (8) 32	E-26/05/02 (35/04/05/05) A-3/05/02		ik (M		
			2.22	1、光学 85級例 6. 機能空間(研究器例) 2. 機能学校(報码器器)	北側、戦		1:0:00	
				76X	. 35 PH 95 91			
			2 € E ₩148	泰146	※147	21.7.00	20149	180
			118.0	C 0750 20050 2006	7.140	17:39	0:39	100
				E 在來 多层版 8: 傳播学校5高层整构。	お自己権		1::1:88	
				た皮棒学校(安州課程) 学機名	2/自要34	F-80		
			主张的	Contract Con			2:平额	
			#152 LBS	素154 1. 由学校 公司校 全高校	₩155	※156	※167	158
				心大学 (5) 歲等 (4) 等核学校(高级推销)	Ion on			
			2.8.2	7. 唐称学校(專門課報) 学校文	25 EL (ESP)	1.02.00	1.28	
			2 民分	0.000	je i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		21188	
	88	子女子與他	(株) (4)株 (1)	第件 作號 () 数	8	201	0:練客1	
10			2億	在1. 生料 (年	d)		主体当	
	維	SCHS.		6、海绵积据6、1621的过去,积极在过去。16 5.6.1 数分据表 数分据数据		202		
		数 图:			63.80			
		8018	OFF	ICE USE ONLY		à	\$\$:(1G) #£	0:(年間)
	推	5 13 46	CIPTUMCTON TO	7. Planting the state of the st	Josephone	o to otrant		
按	療養	6249 40 A88 6688	00-96-98 88 Elife West	- 2件 - 特別の - 計当た可能報告 - 子田		203		
		たる薬計 支持者の	88/95			208		
Œ,		KATABEL K B. BAKK AK				213		
		ap · ap acce · pacece 数定の変化を		yelenetennenningen 2		***		
	2	计允继接		使害怕			1000	
A	強	218		基位形 220 45 A暴担(61 B最後)	\$ 7	223	*65 G	
	*	234		province vy arranese.			227	#-8
	18	(i-ii)	2 (4/1)	\$1000				
凝		事後(8.85 g 228	符数条款 (4 (27)		229		S
Ŧ.	10.0	0 89	46000	泰 名 罗别教徒	(家教) 下門			
	86					4.00		
		欄は、大学認定	のため配入	DIANCE.	955295 PN 75031			

3/3ページ

8. 『授業料免除申請書』記入上の注意【記入例】私費外国人留学生用

Notes for filling in the Application Form for Tuition Fee Exemption, with example for Privately Financed International Students



9. 『家庭調書』記入上の注意【記入例】

Notes for filling in the "Statement about Family", with example

新入生・編入生は、学生番号は空欄のまま提出。

New students and transferred students may leave this space blank.

日本国内における住所と来日した日を記入。

Fill in your present address and the date of residency start of Japan.

本人を除く家族を記入。

Fill in your family members living in Japan excluding yourself.

2021年10月1日以降に受領する奨学金を記入。

Fill in your scholarship you will receive after October 1st, 2021.

1ヶ月当たりの平均生活費(収入・支出)を必ず 記入。

10月1日以降の収入支出金額(見込)を記入。

Fill in the average living expenses in a month for both income and outgo.

Fill in your estimated income and outgo on or after October 1st.

記載内容に間違いがないことを証明するために、留学生本人がサインをすること。

Write your signature in person in order to prove that all the statements in this form are true and correct.

私費外国人留学生 入学料・徴収猶予、授業料免除申請者に係る家庭調書 <u>(記入例)</u>
Statement about Family regarding Application for Admission Fee Exemption/Postponement and Tuition Fee Exemption for Privately Financed International Students. (Example)

	字生番号 _	※印の箇所は該当するものを〇つ	で囲んせください。
	Student number	Circle the relevant items market	od with *.
	所 属	(自然科学) ※学部・研究科 (教育部)	学年 (1)
	Affiliation	*Faculty / Graduate School of Science and Technology	Grade 1
	前年度の身分	(熊本) 大学 ※学部生・大学院生 (弱	F究生) その他
	Last year's position	Name of University Kumamoto University	/
		**undergraduate student / graduate student / res	earch student /other
	署名(サイン)	熊大 一郎 (フリガナ: クマダイ ・	(チロウ)
	Name(Signature)	Ichirou KUMADAI Furigana イチロウ クマダイ	/
_	住所 860-0000	· ·	来日した日 Date of
	Address 熊本市中央	RELEGIED - O	residency start
	0-0-0	Kurokami, Chuoku, Kumamoto City 860-0000	2020 / 1 / 20
	家族及び所得等 Fan	nily members and income, etc.	
	申請者本人と日本[国内に同居している家族を記入してください。	
	Fill in for the applicant	and applicant's family members tiving together inside Japan.	
	世帯人数(本人を1	含む) (1 一) 人	
	Size of household (inclu	ding applicant) persons	

職業 Occupation 同・別居 続柄 名前 学校名・学年 Name Living Annual income Relationshi (Name of school · Grade 配偶者 Student number ogether / Apart Spouse Together / Apart Child Together / Apart / /

1 0月1日以降の1ヶ月当たりの平均生活費を記入してください。 Fill in your average living expenses per month on or after October 1, 2021 家庭からの仕送り額

			Sent from fan	nily	¥ 30,000			Food
			他からの仕込	きり額		円		衣料費
			Sent from oth	ers	¥			Clothing
		^	奨学金 奨	学金名	学習奨励費			家賃
	1ヶ月		Scholar- Na	me: ME	XT scholarsh	р		Rent /
	当たり		ship 月	額		円		光熱費
	平均		Me	onthly ar	nt ¥ 48,000			Gas, electr
	生活費	収入	アルバイト	(有・無)	円	支出 /	修学費
		収八	Part-time job	¥ 15,0	000		ХШ/	School exp
	Average	Income	TA, RA, COE	3			Office	(入学料・
	living	income	円				Outgo	(excluding ad
	expenses			¥				
	per		預貯金引出			M		養育費
	month		Withdrawal o	f deposit	¥ 20,00	7 0		Childcare
			その他			円		その他
			Others	¥				Others
			合計		-			合計
•			Total	¥ 113,00	00			Total

Clothing ¥ 3,000
家賃
Rent ¥ 45,000
光熱聚
Gg, electricity ¥ 7,000
巻学費 円
School expenses ¥ 5,000
(入学料・授業料は含まない)
(excluding admission and tuttion fee)
養育費
Childcare ¥
その他 円
Others ¥ 10,000

¥ 110.000

¥ 40,000

上記の収入・支出欄に記載している内容について、間違いありません。 All descriptions above are true and correct.

ns above are true and correct.

中請者(留字生) 署名 ICNÍYOU KUMADA!

Name of applicant (international student) Signature

指導教員又は学生委員等にお願いして、所見を記入してもらっ てください。

Ask your academic supervisor or student commission members, et al. to provide some comments about you on this statement.

※の所は、該当するものを〇で囲む。 Circle appropriate item marked with "※".

本人と日本国内に同居している家族の人数 を記入(本人を含む)。

Fill in the number of your family members including yourself.

職業および来日した日を必ず記入。学生の 場合は学校名と学年を記入。

Fill in occupation and the date of residency start in Japan of each person. If your family member is school students, write name of school and grade.

「収入の合計金額」が「支出の合計金額」 以上になる事。

The total amount of income must be not less than the total amount of expenditure.

申請者本人が記載済の「①家庭調書」及び「②家庭 調書を入れる封筒」を持参の上、直接指導教員又は 学生委員あるいはクラス担任に「指導教員又は学生 委員等の所見」の記入をお願いすること。なお、記 載に当たって、指導教員等による面談があります。

Make sure to ask your supervisor, student commission members, or classroom teacher to fill in "The Statement of the academic supervisor or student commission members." ①the "Statement about Family" and ②an envelope for the "Statement about Family". After interviewing, submit all the documents during application period including ① "Statement about Family" in the sealed envelope. Once the envelope is opened, it will be invalid.

	入	学	料	*	<u>1</u> 1	免 對	収	猶	除 予		申	請	Ī	Ė			
	Appli	catio	n Fo	orm i	for l	Ent	ran	се	Fee	Exem	ptio	n/Pos	tpo	neme	nt		
貟	と 本 ラ	大 学	長	殿										年 Year		月 Month	日 Day
		F	幸 部 acult							学科 Depar							
		> 石	《 开究科							*	修士博士	(前期)	課和	呈			
		幸	效育部							専攻	博士	(後期)					
		G	radua	te Scł	1001					Field	(Course	• M/D				
	入学年月 Date of e				Year	年	Mon	月 ıth									
	学 Grade	年								年	_						
	氏 Name : to			署名す oy appl		と)											
入学 挈係	料納入 善類を	困難の 添えっ	りた。 てお原	り、 <u>-</u> 重いい	£ ^たし	手度	: の入 ナ。	、学	料を ※町は	※ (1 t.該当	免除 するも	・ 徴	収獲で囲	i子) かこと	<	ださる	よう
I he	ereby rec	quest 1	for 💥	(Exem	ption	/ Po	ostpo	nem	ent o	f payme	nt) of						
												relevar	nt it	ems ma	rke	d with	※)
	(申請理	由:本	人が	具体的	りに書	: < :				(Circle	the 1						※)
	(申請理 easons						_ と)			(Circle	the 1						<u>*</u>)
Re		for ap	plyi	ng: F	ill i	n d	<u>(</u> と) etai	ls	in pe	(Circle	the 1						
Re ※	easons :	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re ※	easons: (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
R •	easons :	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle erson trans.	the 1	1	± • ₹				

	家 庭 調 査		Ē	正元	真	1	Sta	tement	,	а	bout		fa	ami]	lу						
	番号 dent lber				—					13	フリ 氏 Nai	名						(歳) age	Ē
住所等	人	ad ⊤	dress	5								家族									
杨 Rela	売 柞 ations	丙 ship		氏	Name	名		年 Ag	齢 ge		Eの耶 cupati		給 (税込)	与所律 (1	鼻の計 ∸円)	•	* (税込		:以外 <i>0</i> (千)所得計 円)	
	k plica	nt											15				20				
													25				30				
													35				40				
	ily												4 5				50				
	ber apan												55				60				
家	族												65				70				
													75				80				
													85				90				

欄は、大学認定のため記入しないこと

		The Sha	aded pa		fficial use or	nly. Please do	not fill in t	these parts.	
	区			本人 (千円)	父 (千円)	母 (千円)	(千円)	(千円)	(千円)
収	給与所得	紹料・① 給料・① 役員報酬 専従者紹 年金・紀 失業給何	洲 洽与 恩給	(16)	(16)	(17)	(173)	(117)	(17)
	(注 1)	生活扶助 アルバ ご ま	助費 イト 十						
入	給与所得	商 工 農・ オ 漁	業 業 木業 業						
状	以外の所	その他の内	代						
ĺ	得	雑所得	域等の援助 の 他						
況	(注 2	時所得	職金 険金 産譲渡 林所得 の他						
)) tifi III							

		通学区分				二種 :	3:併用			
	本	※ 115	本年度	給付奨学金を記入 Recieving scholarship for A.	Υ					333233333
就		1. 自 宅	奨学金	N152 324 A - 47			受給額(年額)	(千円])
孤			受給状況	奨学金名: Name of	() 円		117			
	人	2. 自宅外		scholarship	monthly stiper				į	
			scholarship			治庁中		V. L	312, 46	
学	続		設置		通学	削牛皮状	犬況 (国立 ⁴	字校の就	字者のみ	⊁記入)
		氏 名		在学学校(学年)		授業料的	免除状况	授	業	料
	柄		区分		区分	前期	後期	年好	i (千円	۵)
±v.			※ 121	※ 122	※ 123	※124	仮期 ※125	126	(17	1/
者				1:小学校 2:中学校 3:高校	№12 3	0:無	0:無	120		
			1.13.2	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅	0.7///	0.7///			
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)	1.1 1	1:全額	1:全額			
(学校名	2:自宅外					
			3:私立	()年		2:半額	2:半額			
			※ 129	※ 130	※ 131	※ 132	※ 133	134		
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
別				4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅					
			2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
				学校名	2:自宅外				į	
居			3:私立	()年			2:半額		į	
			※ 137	※ 138	※ 139	※ 140		142	ĺ	
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無		į	
					1:自 宅				į	
者			2:公立	7:専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額		į	
				学校名	2:自宅外	a			į	
			3:私立	()年	W14E		2:半額	150	į	
に			※145	※146	※ 147	※148		150	į	
,			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校	1.1台 内	0:無	0:無			
			9.사극	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程) 7:車條学校(東期課程)	1:自 宅	1 : △ 烟	1 · △炳		į	
			2:公立	7: 専修学校(専門課程) 学校名	2:自宅外	1:全額	1:全額		į	
×			3:私立	子仪名 ()年		2:半額	2:半額		į	
			×153	※154	※ 155	※156	∠·十韻 ※157	158	į	
				1:小学校 2:中学校 3:高校	,	0:無	0:無	100	į	
\smile					1:自 宅	, W.	, AM			
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)		1:全額	1:全額		į	
				学校名	2:自宅外	,			į	
			3:私立	()年		2:半額	2:半額			
			*	*		201				
	母	子父子世帯	母無	死亡・生別 (年 月)		0:該当년	ナナ	\supset	,
特			父無	死亡・生別 (年 月			1:該当			
INF.	障	続柄 ()		お・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害		202				
	がいい		手帳番							
別	とと	続柄()		・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害 **ログ・エク************************************						人
加	ш	(井村)	手帳番		ĵ ()	^	∃ . / her der	\ /	·m·	
	長#	続柄()	療養期間	年月から日米なり存業機・エ四		台	計(年額	, (†	-円)	
1-mr		※ 入院・通院・自写続柄()	ビ療養 1ヶ 療養期間	- 月当たり療養費 千円 年 月から		202				
控	皱	続柄 () () () () () () () () () (203			į	
		※ 八阮・迪阮・日 きたる家計 支持者の別。		カコにソ原代貝 日		208				
		- 月当たり住居・光熱			千円				į	
除		害・風水害・被害内容			111	213				
		難等の災害を							i	
		けた世帯		被害額	千円					
	家	218		人 🖂 🛠 🖟 220		223				
大	族数			居住地 A: A級地 B: B級地	学力	0: 不	適格 (1	- : 適格	()	
		224					227	辞退		
学	請						-2.	er I New		
25.71	区分			3:学力 4:事由						
認		5:事情(家計支持者 228	f 化亡) 6	:事情(災害) 7:事情(その他)		229			ŀ	
定	博士	228		能上口(1+m+1/2)	宏佳)	229			ļ	
Æ	課	0: 該当せる	ず 1:	: 該当 特別控除(亦貝/丁门				į	
	程	欄は、大学認定の流	をめ記入し	たいこと			I		i	
				official use only. Please do not fil	l in these p	arts.				
		· -		3/3ページ	•					
				U , U						

料 除 授 業 免 申 請 書 Application Form for Tuition Exemption 年 月 熊本大学長 殿 Year Month Day 学 部 学科 Faculty Department * ※ 修士 研究科 博士(前期)課程 教育部 専攻 博士(後期) Graduate School Course • M/D Field 入学年月 月 Month Date of entrance Year 学 年 Grade 年 名 (本人が署名すること) ${\tt Name} \ \vdots \ {\tt to} \ {\tt be} \ {\tt written} \ {\tt by} \ {\tt applicant}$ _____年度授業料(後期分)を免除くださるよう関係書類 授業料納入困難のため、 を添えてお願いいたします。 I hereby request for exemption of payment of tuition fee of \divideontimes (Second semester A.Y. with relevant documents due to my economic reasons. (申請理由:本人が具体的に書くこと) Reasons for applying: Fill in details in person ※日本語で記入または日本語訳を添付すること XWrite in Japanese or attach the Japanese translation € 期間 病気・留学・その他(期間 病気・留学・その他(理由 ※ 病気・留学・その他 (期間

家	(庭	調	查	具	票	Sta	tement	abou	t	fami1	у
学生番号 Student Number			_			13	フリガナ 氏 名 Name				(歳) age
住所等人	ad ⊤ ⊞	dress					家族					
続 柞 Relations	丙 ship	氏	名 Name	年	齢 ige		Eの職業 cupation	給 (税込)	与所得の計 (千円)	給与原 (税込)	所得以外の (千日	
本 Applica	人 int							15		20		
								25		30		
								35		40		
Family								45		50		
member in Japan								55		60		
家族								65		70		
								75		80		
								85		90		

欄は、大学認定のため記入しないこと

				Eのため記入し/ rts are for o	fficial use on	ılv. Please do	not fill in t	these parts.	
		···· 続		本人	文 文	母			
	区			(千円)	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)
	給	給料・賃							
	与	役員報酬							
収	所得	専従者給							
ЧX	1.0	年金・恩 失業給付	給						
		失業給付 生活扶助	金典						
	注	生品状のアルバイ							
	1	計			1				
	給		業						
入	与	LICE 工	業		 				
	所	工 農 ・ 林	業		•				
	得	漁	業		······				
	以	そ家	賃						
状	外の	の地							
1/1	の		・配当						
	所	の 内 雑 親戚	職						
	得	===	等の援助						
		得 ~ ~	の他						
λΠ		re 清息 i	強 仝						
況		臨退。	職 金 険 金		••••••				
		~ 咨音	○ 並 ≦譲渡		 				
	注	′′′ 山寿	防得						
	2		の他					·····	
		計		-					

本人人続	※115	本年度 奨学金	給付奨学金を記入 Recieving scholarship for A.	Υ					
人	1.自 宅	授学金	1			15552555555			
人	<u> </u>	人, 正				受給額(年額)	(千)	円)
		受給状況	奨学金名:	() [117			
	0.000	文相扒儿	Name of	() 円 monthly stipen				1	
続	2. 自宅外	scholarship	scholarship	monthly Stipen	leu				
続					前年度場	大況 (国立	学校の就	学者の	み記え
		設置		通学	13.7 20.1	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
	氏 名		在学学校(学年)		授業料	免除状況	授	業	料
柄		区分		区分	->4-Ha	40 Ha	h: hi	5 (T.	ш
		304	NACCE	104	前期	後期		〔千	円)
•		※ 121	※ 122	※ 123	※ 124	※ 125	126		
		1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
			4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅					
		2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
			学校名	2:自宅外					
		3:私立	()年		2:半額	2:半額			
		※ 129	※ 130	※ 131	※ 132	※ 133	134		
		1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
			4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅					
		2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
		=	学校名	2:自宅外		*			
		3:私立	()年		2:半額	2:半額			
		×137			※140		140		
			※138	※ 139			142		
		1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
			4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅					į
		2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			i
			学校名	2:自宅外				8	
		3:私立	()年		2:半額				
		※ 145	※ 146	※ 147	※148	※ 149	150		
-		1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
			4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅					i
		2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
			学校名	2:自宅外		,			
		3:私立	()年		2:半額	2:半額			
		※ 153	% 154	※ 155	×156		158		
			1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無			
		1.日五		1:自 宅	0 · 700	0 · m			
		0.47		1.日 七	1 . 人概	1.人类			
		2:公立	7: 専修学校(専門課程)	0. 白杏科	1. 王狽	1:全額			
			学校名 / 、、 、 / 、 、	2:自宅外	a :12 /=				
		3:私立	()年		2:半額	2:半額			<u> </u>
	1 = 10 = 10 00	*	*	`	201				·
民	+子父子世帯	母無	死亡・生別 (年 月			0:該当せ	<u>r</u> =		7
:		父無	死亡・生別 (年月			1:該当			
障	続柄 ()	※ 障害者	・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害	事 有・無)	202				
が		手帳看	号(要介護者、要介護状態区分	子()					
い	続柄 ()	※ 障害者	f・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害						人
者		手帳看	号(要介護者、要介護状態区分	分 ()					
長	続柄 ()	療養期間	年 月から		合	計(年額	F) (1	斤円)	
期	※ 入院・通院・自*	宅療養 1ヶ	月当たり療養費 千円						
療		療養期間	年月から		203				
養	※ 入院・通院・自	宅療養 1ヶ	- 月当たり療養費 千円						
ì	たる家計 支持者の別				208				
1	ヶ月当たり住居・光熱			千円					
&	害・風水害・被害内容			1.12	213				:
	X 単等の災害を								
	対た世帯		被害額	千円					
				1 [7]		2			:
家族	218		人 居住地 220	学力	223	/		$\overline{}$	
数数			A: A級地 (B: B級地)		0: 不	適格し	: 適格	∮	
	224					227	辞退		
-	1:一般 2:	安립): 尚力						
申請	IN 1		3:学力 4:事由 ・東棒 (※字) 7:東棒 (みの他)						ı
申請区		自死し) 6	:事情(災害) 7:事情(その他) 		229				
申請区分	5:事情(家計支持				229	1	ĺ		i
申請区分博			(1. p.) (1. p.)	(会任) イ田					
申請区分博士課	5:事情(家計支持	ず 1	** 特別控除 ((家賃) 千円					
申請区分博士	5:事情(家計支持2 228 0: 該当せ		該当	(家賃) 千円					
申請区分博士課	5:事情(家計支持: 228 0: 該当せ 欄は、大学認定の	ため記入し							
申請区分博士課	5:事情(家計支持: 228 0: 該当せ 欄は、大学認定の	ため記入し	該当		arts.				

/	/

)

入学料免除・徴収猶予/授業料免除連絡票(2021年10月入学) Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption in the 2021 Second semester.

所属学部等・学年・学生番号・氏名・連絡先を記入し、入学料免除・徴収猶予、授 業料免除申請書と一緒に提出してください。

Fill out this form with your faculty/graduate school, grade, student number, name and contact numbers, and then submit this form together with your Application Form for Entrance fee Exemption/postponement and Tuition Fee Exemption.

Faculty, Graduate School	Grade	Student number	Furigana	
			Name	
Contact numbers (Telephone n	umber / Ce	ll phone number):		

※大学記入欄 不備 (有・ 無) □ 市区町村発行の所得証明書 令和 3 年度 (令和 2 年)分 □ 私費外国人留学生 (入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書	
□ 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書	
ローフェミノト向きが泊中土井	
□ アルバイト収入状況申立書	
□ 奨学金受給状況申立書	
□ その他()

入学料免除・徴収猶予/授業料免除不足書類連絡票(本人連絡用) Contact Information Sheet for Missing Documents of Entrance Fee Exemption/ Postponement and Tuition Fee Exemption (for Applicants)

Faculty, Graduate School	Grade	Furigana	
		Name	

※大学記入欄(Office use only.)

その他(

Others

あなたは、下記の書類が必要ですので、至急取り揃えて、

日()17:00まで(厳守)
に本票を添えて学生生活課(経済支援担当)に 提出してください。

Please submit the missing documents immediately together with this form to the Office of Economic Support, Student Affairs Section by 17:00 on September/October (), 2021 >>.

期限までに提出がない場合は、申請を辞退したものとして処理します。

~~~~	you fail to submit the required documents by the deadline, your application will be considered to be hdrawn.
	市区町村発行の所得証明書 令和3年度(令和2年)分 Income Certificate issued by the city office (Income of FY 2020.)
	私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption / Deferment and Tuition Exemption for Privately Financed International Students
	アルバイト収入状況申立書 Declaration of Part-time Job Income

# 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予・授業料免除)申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption/Postponement and

当4.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4.4.1 × 1.4								
学生番号 ※印の箇所は該当するものを〇で囲んでくだ。	さい。							
Student number Circle the relevant items marked with X.	ımber Circle the relevant items marked with 💥.							
所 属 ( ) ※学部・研究科・教育部 学年(	)							
Affiliation								
前年度の身分 ( ) 大学 ※学部生・大学院生・研究生・その	( ) 大学 ※学部生・大学院生・研究生・その他							
Last year's position Name of University	n Name of University							
**undergraduate student / graduate student / research student / other								
署名(サイン)   (フリガナ:	)							
Name (Signature) Furigana								
	した日・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・							
Address Date of re	esidency start							
	,							
家族及び所得等 Family members and income, etc.   中国来来   トロオ国内に国民している字族も記すしてください								
申請者本人と日本国内に同居している家族を記入してください。								
Fill in for the applicant and applicant's family members living together inside Japan. 世帯人数(本人を含む) ( ) 人								
Size of household (including applicant.) persons								
続柄 名前 日 同・別居 職業 Occupation 来日した日 学校名・学年 Date of residency	年収							
Relationship Name Living A	Annual income							
Start								
Student number Year /Month/ day								
配偶者   Together / Apart   ( - )   / / ¥	¥							
Spouse Spouse								
子								
Child Together / Apart	¥							
子 U								
Child Together / Apart	¥							
Cliffe								

Fill in your average living expenses per month on or after October 1, 2021

	a facility of the same				A		
		· ·	円		食費		円
					Food	¥	
		士送り額	円		衣料費		円
	Sent from	others ¥			Clothing	¥	
	奨学金	奨学金名			家賃		円
	Scholar-	Name:			Rent	¥	
	ship	月額	円		光熱費		円
	_	Monthly amt ¥			Gas, electr	ricity ¥	
収入	アルバイ	ト (有・無)	円	支出	修学費	•	円
	Part-time j	ob ¥		School expense		penses¥	
Income	TA, RA, C	OE	円	Outgo	(入学料・	授業料は含	まない)
		¥		Č	(excluding ac	lmission and tu	iition fee)
	預貯金引出	<u>t</u>	円		養育費		円
	Withdrawa	l of deposit ¥			Childcare	¥	
	その他	•	円		その他		円
	Others	¥			Others	¥	
	合計				合計		
	Total	¥			Total	¥	
		Sent from 他からのからのからのからのからのからのからのからのからのからできます。 アルバイ Part-time j TA, RA, C 預貯金引き Withdrawa その他 Others 合計	他からの仕送り額 Sent from others ¥ 奨学金 奨学金名 Scholar- Name: ship 月額 Monthly amt ¥  収入 アルバイト (有・無) Part-time job ¥ TA, RA, COE ¥ 預貯金引出 Withdrawal of deposit ¥ その他 Others ¥	Sent from family ¥ 他からの仕送り額 円 Sent from others ¥ 奨学金 奨学金名 Scholar- Name: ship 月額 円 Monthly amt ¥ アルバイト(有・無) 円 Part-time job ¥ Income TA, RA, COE 円  戦預貯金引出 円 Withdrawal of deposit ¥ その他 円 Others ¥ 合計	Sent from family ¥ 他からの仕送り額 円 Sent from others ¥ 奨学金 奨学金名 Scholar- Name: ship 月額 円 Monthly amt ¥ アルバイト (有・無) 円 Part-time job ¥ Income TA, RA, COE 円 Withdrawal of deposit ¥ その他 円 Others ¥ 合計	Sent from family ¥ 他からの仕送り額 Sent from others ¥ 奨学金 奨学金名 Scholar- Name: ship 月額 円 Monthly amt ¥ アルバイト (有・無) 円 Part-time job ¥ Income TA, RA, COE 円 Outgo Withdrawal of deposit ¥ その他 Others ¥ 合計	Sent from family ¥ 他からの仕送り額 Sent from others ¥ 奨学金 奨学金名 Scholar- Name: ship 月額 円 Monthly amt ¥ アルバイト (有・無) 円 Part-time job ¥ Income TA, RA, COE 円 Withdrawal of deposit ¥ その他 Others ¥  Sent from family ¥ 衣料費 Clothing ¥ 家賃 Rent ¥ 光熱費 Gas, electricity ¥ 修学費 School expenses¥ (入学料・授業料は含 (excluding admission and to

上記の収入・支出欄に記載している内容について、間違いありません。

All descriptions above are true and correct.

申請者(留学生)

Name of applicant (international student) Signature

指導教員又は学生委員等にお願いして、「指導教員又は学生委員等の所見」を 記入してもらってください。

Ask your academic supervisor or student commission members, et al. to provide some comments about you on "The Statement of the academic supervisor or student commission members."

#### 「指導教員又は学生委員等へのお願い」

従来、私費外国人留学生で、授業料免除等を申請する留学生については、生活費等の経費支弁能力等を見極める目的で、学生委員会委員(第一部会委員)による個人面接(留学生1人当たり5分)を実施してきました。

しかし、平成19年度前期申請分からは、従来の学生委員会委員による面接に替えて、留学生が提出する家庭調書に「指導教員又は学生委員等の所見」欄を設けることにより、学生委員による面接は実施しないことになりました。

つきましては、授業料免除等を申請する留学生が「家庭調書(必要事項記入済)」及び封筒を持参しますので、家庭調書に基づき留学生を面談の上、下記の**「指導教員又は学生委員等の所見」**欄を記入していただき、<u>厳封の上割印し</u>、留学生に渡していただきますようよろしくお願いします。

<b>指導教員又は学生委員等の所見</b> (授業料免除を必要とする経済状況及び修学状況) The Statement of the academic supervisor or student commission members.  (注) その他を選択した場合、( ) 内にその内容を具体的に記入願います。				
①学生の経済状況について、経済支援を必要と ・認める ・その他(	)			
②学生の修学状況・研究態度について ・良好 ・その他(	)			
③学習活動その他生活の全般を通じての態度・行動について、免除対象者として ・ふさわしい・その他(	)			
令和 年 月 日 <b>指導教員又は学生委員等署名</b>				

# 奨学金受給状況申告書(留学生用)

# Statement about Granted Scholarship (For international students)

							Date<<	/ /	<u>&gt;&gt;</u>
C	)2021年10月 (給付奨学金とは、 ² My <u>Stipendiary s</u> (A stipendiary schol	Faculty 免除申 Name o A A A A A A A A A A A A A	請者氏名 of applicar <b>2年3月</b> しなくて。 granted	te school o nt までの よい奨学金 from Oct	<b>給付奨学</b> をいう。) ober 2021	) 1 to	o <u>March 2022</u> is as		 です。
	受給の有額 Scholarship red	• • •	有 Yes	無 No	` ′		かを○で囲んでく? e relevant item.)	ださい。)	
1	① (奨学金名:								
	月 額 Monthly amount			期 間 I period			受給月数 Granted months	年 Annual	額 amount
	円	年 from <<		~ >>	年月	]	ヶ月分		円
	¥		to	· <<	/ >>	>	months	¥	

# アルバイト収入状況申立書

#### **Declaration of Part-time Job Income**

	Date_<<	/	/	>>
学部・研究科・教育部				
Faculty / Graduate school of				
申請者氏名				
Name of applicant				

入学料免除・徴収猶予申請に当たり、アルバイト(TA、RA、COE も含む)収入状況は次のとおりです。 Regarding Entrance fee exemption/postponement, I declare my part-time job income (including TA, RA and COE) as follows;

## ○2021年10月~2022年3月の間に、アルバイト

- ① している・採用されている ②していない・しない予定 (いずれかをOで囲んでください)
- ① I have / will have a part-time job from October 2021 to March 2022. / Being hired and will do part-time job from next month
- 2 I do not have / will not have a part-time job from October 2021 to March 2022. (Circle the relevant item.)

している・採用されている場合は、その状況・その予定

My job conditions / expected job conditions are as follows;

アルバイト先(予定)	内容	平均月額	受給総額(見込)	支給期間(予定含む)
Workplace	Job	Average	Total payment or	Payment period
/ Expected workplace	description	monthly income	/ Estimated payment	/ Expected period
		¥	¥	from to
		¥	¥	from to
		¥	¥	from to
Total			¥	

※源泉徴収票、給与証明書などは添付しなくて結構です。

^{*} A withholding slip and certificate of allowances are not required to be attached.